

FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea de Vest din Timișoara
1.2 Facultatea / Departamentul	LIT / Facultatea de Litere, Istorie și Teologie
1.3 Catedra	Colectivul de Limbi Romanice
1.4 Domeniul de studii	Litere
1.5 Ciclu de studii	Licența
1.6 Programul de studii / Calificarea	<p>Limba și literatura franceză A și A' /</p> <p>Ocupații posibile conform COR: Profesor în învățământul gimnazial - 232201; Consilier în învățământ - 235201; Documentarist - 243203; Referent difuzare carte - 243204; Lector carte - 243205; Filolog - 244401; Referent literar - 244404; Secretar literar - 244405; Corector - 245103; Lector presă / editură - 245110; Redactor - 245113; Secretar de redacție - 245118; Asistent de cercetare în filologie – 258404.</p>

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	LITERATURA FRANCEZĂ (LFA3503)						
2.2 Titularul activităților de curs	Conf. Dr Vasile Popovici						
2.3 Titularul activităților de seminar	A. Gheorghiu						
2.4 Anul de studiu	III	2.5 Semestrul	I	2.6 Tipul de evaluare	E	2.7 Regimul disciplinei	Ob

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	1	din care: 3.2 curs	1	3.3 seminar/laborator	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	din care: 3.5 curs	14	3.6 seminar/laborator	14
Distribuția fondului de timp:					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					20
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate / pe teren					25
Pregătire seminarii / laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					20
Tutoriat					3
Examinări					4
Alte activități.....					
3.7 Total ore studiu individual	65				
3.8 Total ore pe semestru	100				
3.9 Numărul de credite	4				

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	•
4.2 de competențe	•

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	<ul style="list-style-type: none"> Lectura integrală a romanelor care fac obiectul fiecărei ședințe de curs. Consultarea bibliografiei critice recomandate.
5.2 de desfășurare a seminarului/laboratorului	<ul style="list-style-type: none"> Lectura fragmentelor de roman și a bibliografiei complementare din programa de seminar.

6. Competențele specifice acumulate

Competențe profesionale	<ul style="list-style-type: none"> C1.2. Utilizarea adecvată a conceptelor teoriei literaturii și a cunoștințelor de literatură universală și comparată. Aplicarea conceptelor de teorie literară în investigarea dinamică și interrelaționarea fenomenelor literare/culturale. Relaționarea discursului literar cu discursul cultural, în general, dar și cu cel științific. C4.4. Analiza și prezentarea fenomenelor literare în contextul culturii de referință A sau A'. Precizarea și descrierea specificului epocilor și curentelor literare. C2.2. Comunicarea eficientă, scrisă și orală, în limba modernă. Receptarea critică și producerea de mesaje orale sau scrise specifice comunicării științifice la nivel universitar (prezentări de referate) în limba modernă. C4.5. Utilizarea literaturii de referință pentru interpretarea textului literar C2.3. Utilizarea cu discernământ și probitate științifică a surselor de informare.
Competențe transversale	<ul style="list-style-type: none"> CT1. Utilizarea componentelor domeniului limbii și literaturii A sau A' în deplină concordanță cu etica profesională CT2. Relaționarea în echipă; comunicarea interpersonală și asumarea de roluri specifice. CT3. Organizarea unui proiect individual de formare continuă; îndeplinirea obiectivelor de formare prin activități de informare, prin proiecte individuale/în echipă.

7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Analiza și prezentarea fenomenelor literare în contextul culturii de referință A sau A'
7.2 Obiectivele specifice	Cunoașterea principalelor repere estetice ale romanului francez din secolul XX: definirea conceptului de modernitate în roman; structuri narative; autor/narator/personaj.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Observații
	Interactive	
1. Marcel Proust, <i>A la recherche du temps perdu</i> <i>I. Du côté de chez Swann. Combray.</i> <i>Un amour de Swann</i> (1913)		
2. Colette [Sidonie-Gabrielle], <i>Chéri</i> (1920)		
3. Roger Martin du Gard, <i>Les Thibault. Le cahier gris</i> (1922)		
4. André Gide, <i>Les Faux-Monnayeurs</i> (1925)		
5. Louis-Ferdinand Céline, <i>Voyage au bout de la nuit</i> (1932)		
6. Nathalie Sarraute, <i>Tropismes</i> (1939)		
7. Jean Genet, <i>Miracle de la rose</i> (1946 / 1951)		
Bibliografie critică <ul style="list-style-type: none"> Compagnon, Antoine, <i>Proust entre deux siècles</i>, Seuil, 1989. Richard, Jean-Pierre, <i>Proust et le monde sensible</i>, Seuil, 1974. Revel, Jean-François, <i>Sur Proust</i>, Grasset, 1987. Kristeva, Julia, <i>Le génie féminin : La vie, la folie, les mots</i>, vol. 3 [Colette], Fayard, 2002. Dällenbach, Lucien, <i>Le récit spéculaire. Essai sur la mise en abyme</i>, Seuil, 1977. 		

<ul style="list-style-type: none"> Goulet, Alain, <i>André Gide. Les Faux-Monnayeurs, mode d'emploi</i>, Paris, Sedes, 1995. Roux, Dominique de (dir.), <i>Cahier Céline</i>, Editions de l'Herne, 1963 [2007]. Nathalie Sarraute, numéro spécial de la revue <i>Critique</i>, 58, janvier-février 2002. Lejeune, Philippe, <i>Les brouillons de soi</i>, Seuil, 1998. Sartre, Jean-Paul, <i>Saint Genet, comédien et martyr</i>, Gallimard, 1952. White, Edmund, <i>Jean Genet</i>, trad. Philippe Delamare, Gallimard, 1993. 		
8.2 Seminar / laborator	Metode de predare	Observații
Seminar	Interactive	
Aplicând informațiile obținute la curs și din bibliografia critică pentru seminar, studenții vor decela și sistematiza elementele de compoziție narativă, problematică și scriitură ce individualizează câteva opere majore ale literaturii franceze din secolul XX:	Competențe exersate: înțelegere scrisă și orală ; exprimare scrisă și orală	
1. Marcel Proust, <i>À la Recherche du temps perdu. I. Du côté de chez Swann</i> : poetica „romanului total”; timp reversibil și spațiu sensibil; elemente autoficționale.		Bibliografie complementară (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8)
2. André Gide, <i>Les Faux-Monnayeurs</i> : aspirația neoclasică; romanul polifonic.		Bibliografie complementară (1, 3, 4)
3. Louis-Ferdinand Céline, <i>Voyage au bout de la nuit</i> : o „estetică a urâtului”; tragism și burlesc; iluzia oralității și inovația lingvistică.		Bibliografie complementară (1, 4, 9,10,11)
Bibliografie complementară pentru seminar <ol style="list-style-type: none"> Raimond, Michel, <i>La Crise du roman. Des lendemains du Naturalisme aux années vingt</i>, 5^e édition, Paris, José Corti, 1966. Brunel, Pierre, <i>Transparences du roman. Le Romancier et ses doubles au XX^e siècle</i>, Paris, José Corti, 1997. Brunel, Pierre, <i>Glissements du roman français au XX^e siècle</i>, Paris, Klincksieck, 2001. Godard, Henri, <i>Le roman modes d'emploi</i>, Paris, Gallimard, 2006. Deleuze, Gilles, <i>Proust et les signes</i>, Paris, PUF, 2006 [1963]. Poulet, Georges, <i>L'espace proustien</i>, Paris, Gallimard, 1996 [1966]. Genette, Gérard, <i>Figures III</i>, Paris, Seuil, 1972. Mavrodin, Irina, <i>Romanul poetic. Eseu despre romanul francez</i>, București, Univers, 1977. Godard, Henri, <i>Poétique de Céline</i>, Paris, Gallimard, 1985. Godard, Henri, <i>Voyage au bout de la nuit de L.-F.Céline</i>, Paris, Gallimard, 1991. Latin, Danièle, <i>Le « Voyage au bout de la nuit » de Céline, roman de la subversion et subversion du roman</i>, Bruxelles, Palais des Académies, 1988. 		
Bibliografie generală Volume de istoria literaturii <ul style="list-style-type: none"> Albérès, R.M., <i>L'aventure intellectuelle du XX^e siècle</i>, Paris, Albin Michel, 1959. Bancquart, M.-C.; Cahné, P., <i>Littérature française du XX^e siècle</i>, Paris, PUF, 1992. Berthier, Patrick ; Jarrety, Michel (dir.), <i>Histoire de la France littéraire : Tome 3. Modernités. XIX^e et XX^e siècles</i>, Paris, PUF, 2006. Borgomano, Madeleine ; Ravoux Rallo, Elisabeth, <i>La Littérature française du XX^e siècle</i> (1. Le roman et la nouvelle), Paris, Armand Colin, 1995. Ion, Angela (dir.), <i>Création et devenir dans la littérature française du XX^e siècle</i>, București, EDP, 1989. 		

- Mitterrand, Henri, *La Littérature française du XX^e siècle*, Paris, Nathan Université, 1996.
- Touret, Michèle (dir.), *Histoire de la littérature française du XX^e siècle*, Tome I. 1898-1940, Rennes, PUR, 2000; Tome II. *Après 1940*, Rennes, PUR, 2008.

Dicționare specializate

- Beaumarchais, J.-P. de; Couty, D. (dir.), *Dictionnaire des œuvres littéraires de langue française*, Paris, Bordas, 4 vol., 1994.
- Beaumarchais, J.-P. de; Couty, D.; Rey, A. (dir.), *Dictionnaire des littératures de langue française*, Paris, Bordas, 4 vol., 1987.
- Viala, Alain; Aron, Paul; Saint-Jacques, Denis, *Le dictionnaire du littéraire*, 2^e éd. rév. et augm., Paris, PUF, 2004.

Poetica romanului în viziunea scriitorilor studiați

- Céline, Louis-Ferdinand, *Entretiens avec le professeur Y*, éd.rev. et corr., Paris, Gallimard, 1996.
- Gide, André, *Journal des Faux-monnayeurs*, Paris, Gallimard, 1995.
- Proust, Marcel, *Contre Sainte-Beuve*, précédé de *Pastiches et mélanges* et suivi de *Essais et articles*, éd. Pierre Clarac, Paris, Gallimard, 1971, La Pléiade.

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

- Cursul și seminarul contribuie la: perfecționarea în limba franceză (cele 4 componente), dezvoltarea capacității de informare pe suporturi variate; îndeplinirea adecvată a unor sarcini cu diverse grade de dificultate (de la sistematizarea unor informații și participarea activă la dezbateri, la elaborarea unor texte/discursuri analitic-argumentative ample și asumate).

10. Evaluare

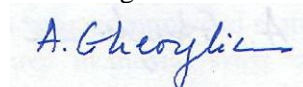
Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Adecvare la subiect; înțelegerea și analiza fenomenului literar; argumentare. Capacitatea de sinteză a informației bibliografice;	Examen scris - subiect curs	40%
	Corectitudinea lingvistică	Examen scris - subiect curs	20%
10.5 Seminar / laborator	Conținut; capacitatea de sinteză a informației bibliografice; înțelegerea și analiza discursului critic literar; corectitudinea lingvistică.	Examen scris - subiect din bibliografia critică pentru seminar	20%
	Conținut; înțelegerea și analiza textului literar/ critic; adecvare la subiect; argumentare; originalitate de abordare; corectitudinea lingvistică.	Prezentare orală la seminar - sinteză bibliografică; aplicare la romanul în discuție Lucrare scrisă - comentarea unui fragment de roman	20%
10.6 Standard minim de performanță			
Lucrări (semestriale, de examen) care dovedesc: cunoașterea unor repere minimale de istorie literară; nivel lingvistic minim acceptabil : B2 definit de CECRL - <i>Cadre européen commun de référence pour les langues</i> .			

Data completării
24 septembrie 2016

Semnătura titularului de curs
Conf. Dr Vasile Popovici



Semnătura titularului de seminar
A. Gheorghiu



Data avizării în
catedră/departament

Semnătura șefului
catedrei/departamentului
Conf Dr Codruța Goșa

